

AGREEMENT, dated November 6, 1974

between:

1. Empresa Nacional de Telecomunicaciones del Peru (Entel Peru), established at Lima, Peru, hereinafter being referred to as "the Borrower";
2. De Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden N.V., established at The Hague, The Netherlands, hereinafter being referred to as "the Lender";

WHEREAS:

The Netherlands Government has approved that a loan up to an amount of Hfl. 17.000.000,- (seventeen million Netherlands Guilders) will be made available by the Lender to the Borrower for the partial financing of the extension of the telephone-system in Peru, such after consultation of the Inter-American Development Bank.

The Lender is prepared to grant to Borrower a loan up to an amount of Hfl. 17.000.000,- (seventeen million Netherlands Guilders) such pursuant to the approval mentioned in the preceding preamble for the financing of the purchase of material of Netherlands origin and supervision of installation for PRX telephone exchanges from Netherlands suppliers, hereinafter being referred to as "Suppliers";

NOW IT IS HEREBY AGREED AS FOLLOWS:

The Lender shall grant to the Borrower and the Borrower shall accept from the Lender a loan up to a maximum amount of Hfl. 17.000.000,- (seventeen million Netherlands Guilders) on the terms and conditions set forth in the following articles.

Article 1

The loan shall only be used for the payment to the Suppliers of the purchase prices of material of Netherlands origin and of the costs for supervision of installation both for PRX telephone exchanges.

Article 2

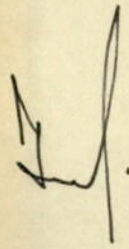
- (1) Drawings on the loan for the purpose mentioned in article 1 of this agreement shall be effectuated through the issue by the Lender of an undertaking to reimburse the commercial bank in The Netherlands - hereinafter referred to as "paying bank" - which is authorized by a Peruvian bank to pay Suppliers under a letter of credit against stipulated documents. The issue of an undertaking to reimburse will be considered to be a drawing on the loan on the date of reimbursement.
- (2) In the case of the foregoing paragraph the Lender shall undertake to reimburse the paying bank after receipt of a written request of the Borrower for the issue of such an undertaking together with a copy of the relative letter of credit, which written request implies the unconditional and irrevocable authorization by the Borrower to make the payment in due time pursuant to the undertaking to the paying bank.

- (3) The amount of the commitment shall in all circumstances be expressed in Netherlands currency. Upon receipt of a statement of the paying bank that the conditions of the relative letter of credit have been complied with, the Lender shall be finally discharged vis-à-vis the Borrower by the reimbursement itself without accepting any responsibility for the necessary documents having been delivered to the paying bank.
- (4) When giving an undertaking to reimburse the Lender shall inform the Borrower thereof.
- (5) No drawings shall be allowed after December 31, 1977, unless otherwise agreed upon.

Article 3

- (1) The Borrower shall pay on the outstanding amount of the loan interest of 6.1/2 % per annum, which interest shall accrue from the respective dates of disbursement.
- (2) Starting 6 months after the date of signing of this loan agreement Borrower shall pay to the Lender a commitment charge at the rate of 1/12 % per month on the principal amount of the loan not drawn at the beginning of each month until the moment on which no drawings are allowed.
- (3) The interest and commitment charge shall be due and payable semi-annually on June 30 and December 31 of each year. The interest shall be computed on the basis of the actual number of the days of any year.
- (4) The principal amount of the loan shall be repayable in 32 consecutive equal semi-annual instalments, each of them amounting to f 531.250,- (fivehundred thirty-one thousand two hundred and fifty Netherlands guilders), the first of which shall be due on April 30, 1979.

Article 4

- 
- (1) In case the Borrower fails to pay interest or commitment charge on the respective due dates, the amount unpaid will be increased by a compensation equal to one fifty-sixth of one per cent per day as long as the failure continues.
 - (2) In case the Borrower fails to perform any of its obligations under this agreement the Borrower shall no longer be entitled to draw on the loan and the outstanding amount of the loan shall be due and collectable at once upon notification in writing of the failure and the said amount plus interest and compensation shall be paid by the Borrower to the Lender forthwith. However, as far as the then prevailing circumstances at the discretion of the Lender will permit, the Lender shall grant the opportunity to the Borrower to fulfil its obligations within a term of at most sixty days.

Article 5

- (1) All payments received by the Lender will be applied in the following order:
 - a) to payment of costs as defined in article 11;
 - b) to payment of compensation as defined in article 4;
 - c) to payment of commitment charge;
 - d) to payment of interest;
 - e) to payment of the principal amount of the loan.
- (2) All payments by the Borrower to the Lender must be made in Netherlands currency in the account of the Lender with De Nederlandsche Bank N.V. at Amsterdam, without any deduction or reduction by way of a counterclaim, if any.
- (3) This agreement shall be free from any taxes (including duties, fees or impositions) that shall be imposed under the laws of Peru on or in connection with the execution of the agreement or the performance thereof by the Lender.
- (4) All payments of interest and principal and all other payments to be made by the Borrower shall be made without deduction for, and free from any taxes (including duties, fees or impositions) that shall be imposed under the laws of Peru and free from all restrictions imposed under the laws of Peru.
- (5) If any taxes (including duties, fees or impositions) shall be imposed they shall in conformity with the above paragraphs be for the account of the Borrower and paid by the Borrower.

Article 6

The Lender shall send to the Borrower a written statement of all entries in the books of the Lender in connection with this agreement. This statement shall be deemed to have been acknowledged as correct by the Borrower if objections of the Borrower to the Lender duly justified in writing have not been made known to the Lender within thirty days after the statement relating to these entries can reasonably be expected to have been received by the Borrower.

Article 7

As long as this agreement is in force the Borrower shall furnish to the Lender such information as may especially be required for the implementation and administration of the agreement.

Article 8

- (1) The Borrower is obliged to furnish to the Lender in writing sufficient evidence of the authority of its authorized representative or representatives in the performance of this agreement. Borrower shall also furnish to the Lender an authenticated specimen of the signature of each such representative.

- (2) The person or persons concerned shall bind Borrower fully to any amount and in any respect.
- (3) These authorizations remain in force until the Lender has been informed by the Borrower in writing that they have been cancelled.

Article 9

No delay in exercising or omission to exercise any right, power or remedy accruing to either party under this agreement upon any default shall impair any such right, power or remedy or be construed to be a waiver thereof or an acquiescence in such default, unless otherwise provided for in this agreement.

Article 10

All rights of the Lender pursuant to this agreement shall redound not only to itself but also to its successors and assignees.

Article 11

The Borrower shall reimburse to the Lender upon request all costs deriving from any default of the Borrower. Ordinary business expenditures as incurred by the Lender in connection with the implementation of this agreement are for the Lender's account.

Article 12

- (1) Any disagreement that may arise in connection with this contract will be solved definitely by arbitration. At the arise of a disagreement the party who requests the arbitration will address the other in writing setting forth the matter to be arbitrated. Within the following 20 days each one of the parties will appoint directly an arbitrator and both in accordance will nominate the third arbitrator who will be the President of the Court of Arbitration. If this term is exceeded without the nomination being done or without agreeing upon the President, the arbitrator and/or the President will be appointed by the Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce of Paris.
The Court of Arbitration will operate in the City of Rotterdam, Holland, and will proceed in accordance with the regulations for arbitrations of the aforementioned International Chamber of Commerce of Paris. The verdicts of the Court will be based on the terms of the agreement and will be definitive and compulsory for both parties.
- (2) The Lender submits itself expressly to the Courts of the Republic of Peru as to the execution of the verdict to which this clause refers.

Article 13

This loan agreement is subject to the condition that Corporación Financiera de Desarrollo (Cofide), hereinafter referred to as "the Guarantor", shall guarantee the obligations contracted by Borrower hereunder, in a form acceptable to the Bank.

Article 14

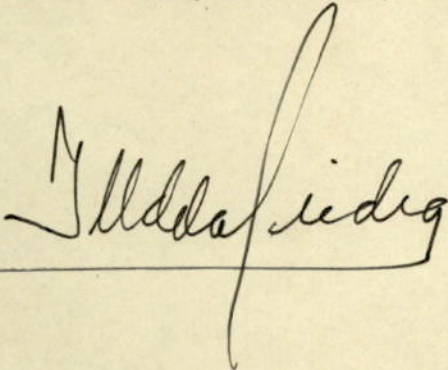
- (1) This loan agreement shall become effective as soon as the Lender and the Borrower respectively shall each have furnished evidence satisfactory to the other party that:
- a. the execution and delivery of the loan agreement on behalf of the Lender have been duly authorized by all necessary corporate and governmental action,
and
 - b. the execution and delivery of the loan agreement and the guarantee agreement on behalf of the Borrower and on behalf of the Guarantor respectively have been duly authorized by all necessary corporate and governmental action.
- (2) As part of the evidence to be furnished pursuant to the foregoing paragraph there shall be furnished to the Lender and the Borrower respectively an opinion satisfactory to the other party of a counsel acceptable to it, showing
- a) on behalf of the Borrower that the loan agreement and the guarantee agreement have been duly authorized or ratified by and executed and delivered on behalf of the Borrower and the Guarantor respectively and constitute valid and binding obligations of the Borrower and Guarantor respectively in accordance with their terms;
 - b) on behalf of the Lender, that the loan agreement has been duly authorized or ratified by and executed and delivered on behalf of the Lender and constitutes a valid and binding obligation of the Lender in accordance with its terms.

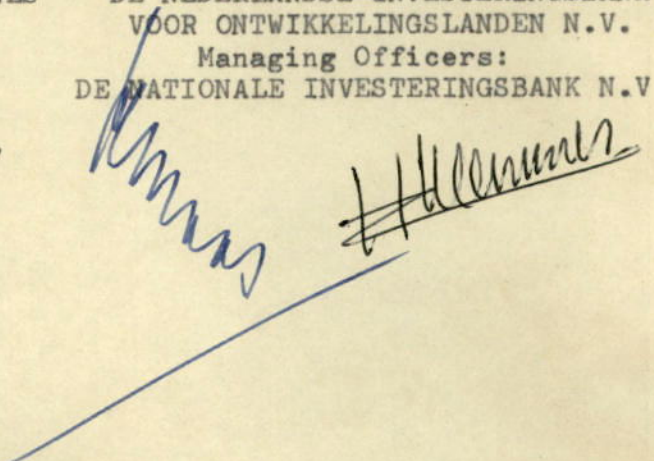
Article 15

- (1) For the performance of this contract and for the serving of legal process the Borrower irrevocably elects domicile at its office at Lima, Peru, and the Lender elects domicile at its office at The Hague.
- (2) In witness whereof the parties hereto, acting through their duly authorized representatives have caused this agreement to be signed in their respective names and delivered in The Hague as of the day and year first above written, in quadruplicate.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
DEL PERU (ENTEL PERU)

DE NEDERLANDSE INVESTERINGSBANK
VOOR ONTWIKKELINGSLANDEN N.V.
Managing Officers:
DE NATIONALE INVESTERINGSBANK N.V.

Ep




CONVENIO de fecha 6 de noviembre de 1974.

75

entre:

1. Empresa Nacional de Telecomunicaciones del Perú (Entel Perú), establecida en Lima, Perú, en adelante denominada "Prestatario";
2. De Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden N.V., establecido en La Haya, Holanda, en adelante denominado "Prestamista";

POR CUANTO:

El Gobierno Holandés ha aprobado un préstamo de hasta Hfl 17'000,000.- (diecisiete millones de florines holandeses), del prestamista al prestatario, para la financiación parcial de la extensión del servicio telefónico en el Perú, luego de consultarlo con el Banco Interamericano de Desarrollo.

El Prestamista está dispuesto a otorgar al Prestatario un préstamo de hasta Hfl. 17'000,000 (diecisiete millones de florines holandeses) conforme a la aprobación mencionada en el anterior preámbulo, para la financiación de la compra de material de origen holandés y la supervisión de la instalación de centrales telefónicas PRX de proveedores holandeses, que en adelante se denominarán "Proveedores";

POR TANTO SE CONVIENE LO SIGUIENTE

El Prestamista otorgará al Prestatario y el Prestatario aceptará del Prestamista un préstamo de hasta Hfl. 17'000,000.- (diecisiete millones de florines holandeses) en los términos y condiciones establecidos en los siguientes artículos.

Artículo 1

El préstamo será usado únicamente para el pago a los

proveedores de los precios de compra de material de origen holandés y de los costos de supervisión de instalación, relativos a las centrales telefónicas PRX.

Artículo 2

- (1) Los retiros del préstamo para el propósito mencionado en el Art. 1 de este convenio serán efectuados al emitir el Prestamista un compromiso de reembolso al banco comercial de Holanda - en adelante denominado "Banco Pagador" - que sea autorizado por un banco peruano a pagar a proveedores según carta de crédito contra documentos estipulados. La emisión de un compromiso de reembolso será considerada retiro del préstamo en la fecha de reembolso.
- (2) En el caso de párrafo anterior el Prestamista reembolsará al banco pagador luego de recibir solicitud escrita del Prestatario para la emisión del compromiso, junto con copia de la relativa carta de crédito, solicitud escrita que implicará autorización incondicionable e irrevocable del prestatario de efectuar el pago oportunamente conforme al compromiso del banco pagador.
- (3) La cantidad del compromiso será expresada en toda circunstancia en moneda holandesa. Al recibirse la declaración del banco pagador en el sentido de que las condiciones de la relativa carta de crédito han sido cumplidas, el Prestamista habrá cumplido plenamente con su compromiso ante el prestatario por el reembolso en sí, sin aceptar ninguna responsabilidad por la entrega de los documentos necesarios al banco pagador.

- (4) Cada vez que el Prestamista emita un compromiso de reembolso, informará de ello al Prestatario.
- (5) No se permitirán retiros después del 31 de diciembre de 1977, salvo que se convenga lo contrario.

ARTICULO 3

- (1) El Prestamista pagará interés al rebatir de 6.1/2% anual, que devengará a partir de las respectivas fechas de desembolso.
- (2) A partir de los 6 meses de la firma de este convenio, el Prestatario pagará al Prestamista un cargo de compromiso a razón de 1/12% mensual sobre el principal del préstamo no usado al comienzo de cada mes, hasta en momento en que no se permitan más retiros.
- (3) El interés y el cargo de compromiso deberán ser pagados semestralmente el 30 de junio y el 31 de diciembre de cada año. El interés será calculado en base al número real de días de cada año.
- (4) El principal del préstamo será devuelto en 32 cuotas semestrales iguales y consecutivas, cada una de f 531,250.- (quinientos treintaiún mil doscientos cincuenta florines holandeses) y la primera cuota será pagadera el 30 de abril de 1979.

ARTICULO 4

- (1) En caso de que el Prestatario deje de pagar interés o cargo de compromiso en las respectivas fechas, el importe no pagado sufrirá un recargo compensatorio igual a un cincuen_taiséisavo de uno por ciento diario por todo el tiempo

que dure el incumplimiento.

- (2) En caso de que el Prestatario deje de cumplir alguna de sus obligaciones dentro de este Convenio, el Prestatario perderá su derecho a efectuar retiros del préstamo, y la cantidad pendiente del préstamo deberá ser pagada de inmediato tan pronto se notifique por escrito el incumplimiento, y tal suma más intereses y compensación será pagada por el Prestatario al Prestamista de inmediato. Sin embargo, en la medida en que las circunstancias prevalecientes lo permitan, a discreción del Prestamista, éste dará oportunidad al Prestatario de cumplir sus obligaciones dentro de un plazo no mayor de sesenta días.

ARTICULO 5

- (1) Todos los pagos recibidos por el Prestatario serán aplicados en el orden siguiente:
- a) al pago de costas , según se definen en el Art. 11;
 - b) al pago de compensación , según se define en el Art. 4;
 - c) al pago de cargo de compromiso;
 - d) a pago de intereses
 - e) al pago del principal del préstamo
- (2) Todos los pagos del Prestatario al Prestamista serán efectuados en moneda holandesa en la cuenta del Prestamista con De Nederlandsche Bank N.V. de Amsterdam, sin deducciones o reducciones por posibles contrarreclamaciones.
- (3) Este Convenio estará libre de impuestos, (inclusive derechos, honorarios o imposiciones) que sean aplicados según las leyes del Perú o en conexión con la celebración del convenio o su cumplimiento por parte del Prestamista.

- (4) Todos los pagos de interés y principal y todos los demás pagos que serán efectuados por el Prestatario serán sin deducciones y libres de impuestos (inclusive, derechos, honorarios y gravámenes) que sean aplicados según las leyes peruanas; igualmente estarán libres de toda restricción impuesta por las leyes peruanas.
- (5) Si los impuestos (incluyendo derechos, honorarios o gravámenes) llegaren a ser aplicados, en armonía con los anteriores párrafos serán por cuenta del Prestatario y pagados por éste.

ARTICULO 6

El Prestamista enviará al Prestatario una declaración escrita de todos los asientos en los libros del Prestamista relativos a este convenio. Esta declaración se considerará aceptada por el Prestatario si el prestamista no tiene conocimiento de objeciones del Prestatario, debidamente fundamentadas, dentro de los 30 días de la fecha en que la respectiva declaración se calcula haya sido recibida por el Prestatario

ARTICULO 7

En tanto este convenio esté en vigencia, el Prestatario entregará al Prestamista toda la información que se requiera en especial para el cumplimiento y administración del convenio.

ARTICULO 8

- (1) El Prestatario está obligado a entregar al Prestamista

por escrito, evidencia suficiente de la autorización de su representante autorizado para el cumplimiento de este convenio. El prestatario entregará también al Prestamista un facsímil autenticado de la firma de cada representante.

- (2) La persona o personas nombradas de representantes comprometerán al Prestatario plenamente, por cualquier cantidad y en cualquier respecto.
- (3) Estas autorizaciones permanecen vigentes hasta que el Prestamista sea informado por el Prestatario de su cancelación.

ARTICULO 9

Las demoras u omisión en ejercer un derecho, una facultad o un recurso que asista a cualquiera de las partes dentro de este convenio para los casos de incumplimiento, no menoscabarán tal derecho, facultad o recurso, ni se interpretará como renuncia a ellos o como condescendencia con el incumplimiento, a menos que se disponga de otra manera en este convenio.

ARTICULO 10

Todos los derechos del Prestamista conforme a este convenio redundarán no sólo en beneficio de él mismo, sino también de sus sucesores y cesionarios.

ARTICULO 11

El Prestatario reembolsará al Prestamista a solicitud todos los gastos resultantes de incumplimientos del Prestatario. Los gastos ordinarios de negocios incurridos por el Prestamista en conexión con el cumplimiento de este convenio son por cuenta del Prestamista.

ARTICULO 12

- (1) Los desacuerdos que surgieren en relación con este contrato serán resueltos definitivamente por arbitraje. Al surgir un desacuerdo, la parte que solicita el arbitraje se dirigirá a la otra por escrito, estableciendo el asunto que será sometido a arbitraje. Dentro de los 20 días siguientes, cada una de las partes nombrará directamente un árbitro y ambos, de acuerdo, nombrarán al tercer árbitro, quien será Presidente de la Corte Arbitral. Si se excede este plazo sin que se efectúe la nominación o sin que se acuerde el nombramiento del Presidente, el árbitro o el Presidente serán nombrados por la Corte Arbitral de la Cámara de Comercio Internacional de París.

La Corte Arbitral operará en la Ciudad de Rotterdam, Holanda, y procederá de acuerdo con los reglamentos para arbitraje de la indicada Cámara de Comercio Internacional de París. Los veredictos de la Corte se basarán en los términos del convenio y serán definitivos y obligatorios para ambas partes.

- (2) El Prestamista se somete expresamente a los tribunales peruanos respecto a la ejecución del veredicto al que se refiere esta cláusula.

ARTICULO 13

El presente Convenio de Préstamo está sujeto a la condición de que la Corporación Financiera de Desarrollo (COFIDE), en adelante denominada "Garante", garantiza las obligaciones contraídas por el Prestatario en este convenio, en forma aceptable al Banco.

ARTICULO 14

- (1) Este convenio de Préstamo entrará en vigor tan pronto el

Prestamista y el Prestatario, respectivamente, se hayan presentado evidencia satisfactoria a la otra parte de que:

a. la celebración y entrega del Convenio de Préstamo por parte del Prestamista ha sido debidamente autorizada tanto desde el punto de vista administrativo como del gubernamental,

y

b. la celebración y entrega del convenio de préstamo y del convenio de garantía a nombre del Prestatario y a nombre del Garante, respectivamente, han sido debidamente autorizadas tanto desde el punto de vista administrativo como desde el gubernamental.

(2) Como parte de la evidencia que será presentada conforme al párrafo anterior, se entregará respectivamente al Prestamista y al Prestatario una opinión, satisfactoria a la otra parte, de un asesor legal, aceptable también a la otra parte, que demuestre,

a) respecto al Prestatario, que el convenio de préstamo y el convenio de garantía ha sido debidamente autorizados o ratificados por el Prestatario y el Garante, y han sido celebrados y entregados en nombre de ellos, y constituyen obligaciones válidas y exigibles del Prestatario y el Garante, respectivamente, conforme a sus términos;

b) respecto al Prestamista, que el convenio de préstamo ha sido debidamente autorizado o ratificado por el Prestamista y ha sido celebrado y entregado por él, y constituye obligación válida y exigible del Prestamista, conforme a sus términos.

ARTICULO 15

- (1) Para el cumplimiento de este contrato y para diligencias legales el Prestatario elige irrevocablemente como domicilio su oficina de Lima, Perú, y el Prestamista elige su oficina en La Haya.
- (2) En testimonio de lo cual las partes, mediante sus representantes debidamente autorizados, ha hecho firmar este convenio en sus respectivos nombres y lo han entregado en La Haya en la fecha indicada al comienzo, en cuadruplicado.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
DEL PERU (ENTEL PERU)

((rúbrica)

(firma)

DE NEDERLANDSE INVESTERINGSBANK
VOOR ONTWIKKELINGSLANDEN N.V.

Funcionarios Gerenciales
DE NATIONALE INVESTERINGSBANK N.V.

(firma) (firma)